

Kimelchén®

CULTURA VALDIVIANA

CORPORACIÓN CULTURAL MUNICIPAL / REVISTA KIMELCHÉN - MENSAJE A LA GENTE / AGOSTO DE 2015 / AÑO 15 / Nº 175



DISTRIBUCIÓN GRATUITA



CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA



CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA

Estimado lector:

J Durante el mes de agosto el Centro Cultural Casa Prochelle I tendrá en exhibición en sus salas la exposición "Oswaldo Guayasamín y Santos Chávez en diálogo", muestra que pertenece a la colección de la Pinacoteca de la Universidad de Concepción y que estará todo el mes en Valdivia; sin duda una gran oportunidad de enfrentarse a dos grandes figuras de la plástica. Además complementaremos esta exposición con una charla el día jueves 27 a las 19,30 horas sobre la obra de ambos artistas y que será dictada por la señora Sandra Santander, Curadora de Artes Visuales de la Pinacoteca de la Universidad de Concepción.

En el audiovisual se realiza durante todo el mes el segundo festival de Cine Infantil, en celebración del día del niño con una programación de filmes recientes dirigidos a ese segmento etario. La entrada es liberada y las funciones se presentarán los viernes y sábados de agosto a las 11:00 horas en el Teatro Municipal Lord Cochrane.

En la Biblioteca Municipal, también durante el mes, se realizarán actividades con un programa que se ha llamado "Celebrando el día del Niño"; actividades que incluyen películas, cuenta cuentos, bebeteca y visita a colegios y jardines infantiles con un programa de motivación lectora.

A fin de mes -los días 28, 29 y 30- se realizará el 6° Festival de Danza Contemporánea Junto al Río con 28 compañías de la zona centro y sur de nuestro país que además realizarán clases abiertas y una intervención urbana. Este festival es ya una tradición en agosto y hoy día es una actividad consolidada a nivel nacional, transformándose en una vitrina de lo que está pasando en la danza contemporánea en el país. Las tres funciones serán en el teatro municipal con entrada liberada.

Finalmente el Museo Submarino O'Brien funcionará todo el mes, ofreciendo otra posibilidad para visitarlo al final de la Costanera frente al edificio de Contraloría Regional.

Invito a todos a disfrutar de esta oferta que durante agosto hemos programado, pensando fundamentalmente en los más pequeños de la familia.

Erwin Vidal Ribbeck
GERENTE CCM

editorial

PRESIDENTE
Omar Sabat Guzmán

GERENTE
Erwin Vidal Ribbeck

DIRECTORES
Hugo Muñoz Sepúlveda
Enrique Salinas Aguilar
Adolfo Herrera Barrientos
Cristian Bahamonde Klein
Marcos Lampaglia Wind
Luis Ibarboure Scholz
Pedro Inalaf Manquel
Julio Mariángel Toledo
Roberto Martínez Kraushaar
Ricardo Mendoza Rademacher
Marcia Paredes Navarrete
Gilda Saavedra Concha
Gerardo Saelzer Canouet
Antonia Torres Agüero
Luis Zaror Cornejo
Leonor Adán Alfaro



DIRECTOR
Erwin Vidal Ribbeck

EDITOR
Víctor Huaquín Gertosio

PERIODISTAS
Víctor Huaquín Gertosio
Bárbara Cox Sáez

FOTOGRAFÍA
Carlos Fischer
Arturo Lara Andrade
Archivo CCM

FOTOGRAFÍA DE PORTADA
Carlos Fischer

DISEÑO
Alejandro Báez Peña

CONTÁCTENOS
ccmvaldivia@gmail.com
contacto@ccm-valdivia.cl

VISÍTENOS
www.ccm-valdivia.cl
Fono -Fax: 63-2219690

IMPRESIÓN
Imprenta América
Quién sólo actúa como impresor

Suscríbese a CCM en
www.ccm-valdivia.cl
y reciba mensualmente la
versión digital de Kimelchén.

PROYECTO ACOGIDO A LOS BENEFICIOS TRIBUTARIOS
DE LA LEY DE DONACIONES CULTURALES

twitter facebook YouTube

Pinterest tumblr.

NUESTRO FESTIVAL, NUESTRA CULTURA



Omar Sabat Guzmán
ALCALDE DE VALDIVIA - PRESIDENTE CCM

Por sexto año Valdivia será sede de uno de los más importantes eventos de la danza contemporánea en el sur de Chile: el Festival de Danza Contemporánea Junto al Río - Valdivia 2015.

Esta es una actividad que nació gracias al empuje de los profesionales de la Escuela de Danza de Valdivia, que funciona bajo el alero de nuestra Corporación Cultural Municipal; y muy en especial, de su directora, la reconocida bailarina, profesora y coreógrafa Ximena Schaaf.

Una de las principales características de este evento es que todas sus funciones son absolutamente gratuitas. Como lo han definido sus propios organizadores, de esta forma la comunidad puede apreciar en conjunto toda la actividad que rodea al movimiento dancístico chileno, cuyos principales referentes se dan cita cada agosto en la capital de Los Ríos.

Este Festival es también una muestra de los frutos que da un trabajo mancomunado. Nuestra Municipalidad entrega un apoyo fundamental para este evento cultural; pero nada podría concretarse sin el apoyo financiero que otorga el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, a través del Fondart en su ámbito regional, que nuevamente dispuso recursos para este proyecto.

También en el ámbito cultural, conocimos el resultado de la presentación de postulaciones al concurso "Pintura Universal en Chile", que desarrollamos junto al Bureau de Capitales Culturales, en el marco de la designación de Valdivia como Capital Cultural de América para el 2016.

Gracias al compromiso asumido por el Ministro de Cultura, Ernesto Ottone, todas las regiones del país presentaron candidatos para este concurso, recibándose un total de 73 postulaciones.

Hasta el 25 de septiembre permanecerán abiertas las votaciones para que todos los interesados puedan elegir a las diez obras más icónicas y emblemáticas de nuestro país.

Esta nueva actividad en el camino preparatorio para que vivamos la Capital Cultural de América, el próximo año, busca traspasar las fronteras de la comuna y la región. Con este concurso queremos empar a los habitantes de distintas zonas del país con lo que significa este reconocimiento, que no sólo es un premio para Valdivia, sino que también es un justo premio para Chile. 🇨🇱

“Valdivia y su río” llega a San Fernando

Luego de ser exhibida en las ciudades de Osorno y Ancud, la exposición itinerante se traslada al norte para ser presentada en la ciudad de San Fernando.



3er lugar categoría In Situ, José Luis Huamani.

Desde el lunes 10 de agosto, la selección de 28 obras correspondientes al concurso nacional de pintura “Valdivia y su río” -en su trigésima tercera versión- será exhibida en la ciudad de San Fernando. La muestra -perteneciente a la Corporación Cultural Municipal de la Ilustre Municipalidad de Valdivia- permanecerá abierta al público hasta fines de agosto, en dependencias del Centro Cultural de San Fernando.

La Corporación Cultural Municipal de Valdivia invita a la comunidad sanfernandina a conocer los trabajos realizados durante la temporada estival por artistas que se congregan en Valdivia -provenientes de todo Chile e inclusive del extranjero- para dejar

su sello artístico e impresión de la ciudad de los ríos.

33 AÑOS

En 1983 nació el concurso de pintura “Valdivia y su río” con el objetivo de servir de embajada cultural de la ciudad en otros puntos del país; y así nació no sólo el concurso, sino también la itinerancia que por estos 33 años ha sido parte indisoluble de éste.

Fue así como el arte y el turismo se unieron para potenciar un destino turístico cultural, que hoy -después de más de tres décadas- se ha ido consolidando, dando la razón a sus creadores. Su evolución natural ha permitido que hoy sea uno de los eventos de

las artes visuales de mayor relevancia en el país. Una de sus características tradicionales es que, en cada versión, los pintores se trasladan a la ciudad y realizan sus trabajos “in situ” durante cinco días y el público puede disfrutar el proceso de creación donde cada artista ofrece su mirada del paisaje natural, humano o patrimonial de la ciudad. Lo mismo ocurre en la categoría “envío” donde las obras recibidas de distintos puntos del país y del extranjero retratan Valdivia, recreándola con diferentes puntos de vista, desde ángulos que el ciudadano a veces no percibe. Este mes la ciudad de San Fernando tendrá la muestra itinerante compuesta por veintiocho obras seleccionadas por el Jurado de esta última versión 2015. 🇨🇱

CCM organiza e invita a participar de su II° Festival de Cine Infantil

En el Teatro Municipal Lord Cochrane se desarrollará la segunda versión del Festival de Cine Infantil que organiza la Corporación Cultural Municipal de Valdivia. Todas las funciones son liberadas, cerrándose el acceso al teatro una vez que éste complete su capacidad.



primera versión de la Lluvia de Teatro Infantil, finalizada recientemente y cuya convocatoria sorprendió positivamente a sus organizadores.

El presente ciclo de cine infantil está dirigido a menores de siete a doce años de edad. Se recuerda que la entrada es liberada y que las puertas del Teatro Municipal Lord Cochrane se cerrarán una vez completada la capacidad del teatro.

En este II° Festival de Cine Infantil de Valdivia, la jornada inaugural se iniciará el sábado 1 de agosto, con la exhibición de la película "Los Croods".

Los días viernes y sábados de agosto serán para los niños y niñas de Valdivia, ya que por segundo año consecutivo -y en el contexto aniversario del mes del niño- la Corporación Cultural Municipal invita a participar de su segundo Festival de Cine Infantil; iniciativa que por primera vez se realizó el año pasado y cuya acogida se tradujo en un éxito de convocatoria. Por esta razón este año se realiza una nueva versión.

Municipal por llegar a la familia y especialmente a sus integrantes más pequeños. Qué mejor ejemplo que las

tradicionales Vacaciones Entretenidas, que se realizan en la Biblioteca Municipal; como también la



CINE INFANTIL

Este festival de cine infantil se suma al esfuerzo de la Corporación Cultural

Valdivia exhibe sus obras candidatas a p

Setenta y tres postulaciones de todo el país aspiran a convertirse en las Diez Pinturas Universales de Chile que serán seleccionadas por la ciudadanía en el contexto "Valdivia Capital Cultural de América 2016". Las obras postulantes de Valdivia se exhiben en el Centro Cultural Casa Prochelle I (Avda. Los Robles N°4)

Las quince regiones chilenas han presentado pinturas candidatas, manteniéndose la convocatoria abierta hasta el próximo 25 de septiembre. Cualquier persona que lo desee puede participar en la votación para elegir las pinturas más icónicas y emblemáticas de Chile. La votación se realiza a través del sitio web de Capital Americana de la Cultura: www.cac-acc.org donde el elector encontrará deta-



Locomotora de Ricardo Anwandter.



llada información de todas las pinturas candidatas y las indicaciones necesarias para emitir su voto.

El Bureau Internacional de Capitales Culturales y la Municipalidad de Valdivia desarrollan la campaña de elección ciudadana y promoción 10 Pinturas Universales en Chile. La actividad se realiza en el marco de la Capital Americana de la Cultura Valdivia 2016 y cuenta con el apoyo del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

El alcalde de Valdivia, Omar Sabat Guzmán, ha señalado que mediante este proceso se aspira a traspasar las fronteras de la región. "Estamos con-

Patrimonio universal de la pintura



Mural de Pedro Lobos.

vencidos de que esta designación es un premio para todo el país. Una muestra de esto es el claro apoyo que el Gobierno Central está dando a Valdivia Capital Cultural de América para el próximo año 2016, a través de distintos ministerios”.

Xavier Tudela, Presidente del Bureau Internacional de Capitales Culturales, en referencia a esta convocatoria nacional manifestó sentirse positivamente sorprendido. “Estamos muy agradablemente sorprendidos por la calidad y varie-

dad de las obras pictóricas candidatas presentadas. Ya van más de setenta. Esperamos y aspiramos que con la campaña 10 Pinturas Universales en Chile se conozca mejor este importante activo del patrimonio cultural chileno, tanto en el interior como en el exterior del país”.

Una vez finalizado el proceso de votación, las obras elegidas se incorporarán a la Lista Representativa de los Tesoros del Patrimonio Cultural del Mundo que pertenece al Bureau Internacional de



Mercado Fluvial de Pablo Flández.

Capitales Culturales donde -en el ámbito de la pintura universal- México y la

ciudad de Barcelona han inscrito sus pinturas más representativas. 🇲🇽 🇪🇸

CANDIDATURAS A “PINTURA UNIVERSAL EN CHILE” DE LA REGIÓN DE LOS RÍOS:

- **Primera Comuni3n de María Mújica.**
Colección de Gilda Saavedra.
- **Mercado Fluvial de Pablo Flández.**
Colección Pinacoteca Corporación Cultural de Valdivia.
- **Mural de Pedro Lobos.**
Parque Saval.
- **Sin Título de Him Rivera.**
- **Locomotora de Ricardo Anwandter.**
Municipalidad de Valdivia. Colección Pinacoteca de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia.

VALDIVIA SERÁ LA CAPITAL DE LA DANZA

EL SEXTO FESTIVAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA JUNTO AL RÍO ES ORGANIZADO POR LA ESCUELA DE DANZA VALDIVIA Y LA CORPORACIÓN CULTURAL MUNICIPAL; Y TRAE UN RÉCORD DE COREOGRAFÍAS, CON COMPAÑÍAS PROVENIENTES DE DISTINTOS PUNTOS DEL PAÍS.

Un total de 29 coreografías y dos intervenciones urbanas se presentarán en la sexta versión del tradicional Festival de Danza Contemporánea Junto al Río, Valdivia 2015, que cerrará la cartelera cultural del mes de agosto en la Capital de los Ríos.

Se trata de un aumento significativo respecto de la versión 2014 que, con 22 coreografías, ya había marcado un registro histórico de participación en este evento que se ha trans-

formado en un referente de la Danza Contemporánea en el sur de Chile.

El 6° Festival de Danza Contemporánea Junto Al Río es un proyecto financiado por el Fondart Ámbito Regional, convocatoria 2015, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Región de Los Ríos y este año considera clases abiertas de danza y talleres de iluminación escénica.

DANZA EN FIN DE SEMANA

El 6° Festival de Danza Contem-



PITAL DE LA A EN AGOSTO

FOTOGRAFÍA AARÓNTEJO.



poránea se realizará los días 28, 29 y 30 de agosto, con tres funciones en el Teatro Lord Cochrane; una intervención urbana en la Plaza de la República y otra en el barrio Inés de Suárez.

La directora de la Escuela de Danza Valdivia, Ximena Schaaf, señaló que el evento contará con la participación de compañías de danza contemporáneas emergentes y consolidadas, provenientes de diferentes regiones del país. "Es necesario mantener, acrecentar y apoyar este espacio para la danza en el país, caracterizado por ser un evento no competitivo, el único en esta línea en el sur de Chile que promueve la interacción y el intercambio de experiencias entre las compañías participantes" sostuvo Schaaf.

La función del viernes 28 contempla 13 coreografías, con compañías de Valdivia, Santiago, Concepción y Talca; los encargados de abrir el Festival serán los integrantes de Punto8 Espacio Danza, que presentarán la coreografía "Vengo del Sur".

Las actividades continuarán el

sábado a mediodía, con una intervención en la Plaza de la República. A las 20 horas, se realizará la segunda función del Festival, con la presentación de 15 coreografías de compañías de Valdivia, Santiago, Valparaíso, Puerto

Montt y Chiloé.

El último día del evento será el domingo 30, que partirá a las 12:30 con una intervención urbana en el sector de Inés de Suárez. El 6° Festival de Danza Contemporánea Junto al Río, Valdivia 2015 bajará el telón esa noche, a las 20 horas, con la presentación del Ballet Municipal de Cámara de Valdivia, que llevará hasta el teatro Lord Cochrane la coreografía de Joel Inzunza "En lugar de nada". La propia Schaaf resume así: "este festival crea lazos y redes de integración artística entre las regiones, permitiendo compartir las herramientas y metodologías existentes en las diferentes compañías que nos visitan en el ámbito de la danza; y contribuye a la formación de nuevas audiencias".

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE ►►



TALLERES Y CLASES

Durante los tres días del Festival de Danza Contemporánea de Valdivia, se realizarán clases abiertas a toda la comunidad y talleres para las compañías locales. De viernes a domingo, entre las 15:30 y las 17:30, el reconocido diseñador de iluminación chileno, Yury Canales, dictará un taller de iluminación escénica. La actividad se llevará a cabo en la sala Región de Los Ríos, en el tercer piso de la Municipalidad de Valdivia. También durante los tres días se llevarán a cabo las clases abiertas para toda la comunidad. El viernes 28 de agosto, las clases se realizarán entre las 18:00 y las 19:00 horas, en la sala de convenciones ubicada en el tercer piso de la Municipalidad. En el mismo lugar, el sábado 29, las clases se iniciarán a las 10:00 con un taller de improvisación y continuarán hasta las 12:15. Para el domingo 30, está contemplada una clase abierta que se iniciará a las 11:00 y finalizará a las 12:00 horas.



FOTOGRAFÍA ELISA BENISCELLI.

La directora de la Escuela de Danza de Valdivia detalla que esta sexta versión fortalece y mantiene la presencia de compañías emergentes de jóvenes coreógrafos nacionales, marcándose el énfasis en el enfoque profesional de la danza como disciplina artística en la región. "Este evento, también posibilita al público y a la comunidad, convocándoles -de forma gratuita- a apreciar en conjunto la actividad del

movimiento dancístico que se genera a nivel nacional, permitiendo que nuestra región se transforme en una vitrina para la creación de la danza contemporánea nacional, un espacio para visibilizar la diversidad de propuestas escénicas y nuevos lenguajes, además de ser un referente del desarrollo y difusión la danza contemporánea en el sur de nuestro país" finaliza Ximena Schaaf. 🇨🇱

CLASES ABIERTAS DANZA CONTEMPORÁNEA Y TALLER DE ILUMINACIÓN ESCÉNICA

VIERNES 28 DE AGOSTO

15:30 A 17:30 hrs. TALLER DE ILUMINACIÓN ESCÉNICA – YURY CANALES.

18:00 A 19:00 hrs. CLASE ABIERTA, FRANCISCO ARRÁZOLAY VERÓNICA TORO.

SÁBADO 29 DE AGOSTO

10:00 A 11:00 hrs. CLASE ABIERTA, PABLO ZAMORANO.

11:15 A 12:15 hrs. CLASE ABIERTA, VIVIAN ROMO.

15:30 A 17:30 hrs. TALLER DE ILUMINACIÓN ESCÉNICA – YURY CANALES.

DOMINGO 30 DE AGOSTO

11:00 A 12:00 hrs. CLASE ABIERTA, LUIS EDUARDO ARANEDA.

15:30 A 17:30 hrs. TALLER DE ILUMINACIÓN ESCÉNICA – YURY CANALES.



PROGRAMA 2015

Función viernes 28 20:00 Hrs.

1. PUNTO 8 ESPACIO DE DANZA – VALDIVIA

Nombre coreografía: "VENGO DEL SUR"
MÚSICA: Alex Garrido.
COREÓGRAFA: Alluitz Riezu.

2. MATERIA PRIMA COLECTIVO – SANTIAGO

Nombre coreografía: "ORÁCULO" (FRAGMENTO)
MÚSICA: Pablo López.
COREOGRAFÍA: Colectiva.

3. COMPAÑÍA DE DANZA CON TENSIÓN - CONCEPCIÓN

Nombre coreografía: "EL ÁRBOL"
MÚSICA: Beethoven - Carlos Gardel
COREÓGRAFA: Romina Bazaes.

4. EN CONSTRUCCIÓN COLECTIVO DANZA - SANTIAGO

Nombre coreografía: "4D"
MÚSICA: Steve Reich - proverb (Alex smoke remix)
COREÓGRAFA: Sofía Veliz

5. GENERACIÓN DEL AYER – SANTIAGO

Nombre coreografía: "UMBRALES – HOY"
MÚSICA: Luis Paniagua.
COREÓGRAFA: Carmen Aros.

6. COLECTIVO DE ARTES ESCÉNICAS DOZ - SANTIAGO

Nombre coreografía: "RESERVA / ESCENA 1 / COREOGRAFÍA 1"
MÚSICA: Original – Iván Aedo.
COREÓGRAFOS: Gonzalo Beltrán y Camilo Fernández.

7. COLECTIVO MATERIALES RIESGOSOS - SANTIAGO

Nombre coreografía: "CARAS VEMOS, CORAZONES NO SABEMOS"
MÚSICA: Arvo Part.
COREÓGRAFA: Isabel Arcos.

8. COMPAÑÍA DANZA ETCÉTERA – TALCA

Nombre coreografía: "LO QUE FUE PIEL HOY ES PAÑO"
MÚSICA: varios autores.
COREÓGRAFA: Erika Bravo

9. COMPAÑÍA BALLET MUNICIPAL DE CÁMARA VALDIVIA

Nombre coreografía: "MAL DÍA PARA USAR TACONES ALTOS"
MÚSICA: Zöe Keating.
COREÓGRAFO: Ricardo Uribe

10. COMPAÑÍA CUERPO EN VUELO – SANTIAGO

Nombre coreografía: "BÍPEDOS"
MÚSICA: Lisa Gerrard & Patrick Cassidy, Meredith Monk y Rachel's.
COREÓGRAFA: Vivian Romo

11. PZAMORANO EN COMPAÑÍA – SANTIAGO

Nombre coreografía: "CRÓNICAS"
MÚSICA: Matías Saavedra Fierro.
COREÓGRAFO: Pablo Zamorano.

12. ENDEGRADÉ COLECTIVO – SANTIAGO

Nombre coreografía: "SENTIR HUMANO"
MÚSICA: Edición de Felipe Rojas.
COREÓGRAFO: Andrés Maulén.

Función sábado 29 20.00 Hrs.

1. RADIOGRAFÍA COLECTIVA – SANTIAGO

Nombre coreografía: "ESPACIO Y TIEMPO EN DESFASE"
MÚSICA: Trentemoller.
COREOGRAFÍA: Creación colectiva

2. GONZALO BELTRÁN – SANTIAGO

Nombre coreografía: "DECISIÓN"
MÚSICA: Beyonce, Haunted.
COREÓGRAFO: Gonzalo Beltrán.

3. COMPAÑÍA KAREN CONNOLLY – SANTIAGO

Nombre coreografía: "GIVEN UP ON YOU"
MÚSICA: Cristina Aguilera - Ian Axel.
COREÓGRAFA: Roberta Cifuentes.

4. COMPAÑÍA CREADANZA – VALPARAÍSO

Nombre coreografía: "ROSAS"
MÚSICA: varios autores.
COREÓGRAFA: Mariela Peralta – Arturo Martínez.

5. IN_MÓVIL COLECTIVO – VALDIVIA

Nombre coreografía: "EL EMPERADOR DE LA PÉRDIDA"
MÚSICA: varios intérpretes.
COREOGRAFÍA: creación colectiva.

6. COMPAÑÍA DANZA EN CRUZ – SANTIAGO

Nombre coreografía: "RESILIO"
MÚSICA: Symphony No.3 de Henryk Górecki.
COREÓGRAFA: Valentina Pavez.

7. COMPAÑÍA TIERRA HÚMEDA - PUERTO MONTT

Nombre coreografía: "SER DE MAR"
MÚSICA: Peter Broderick, Julia Kent.
COREÓGRAFO: Rafael Silva

8. SEBASTIÁN SOTO ÁLAMOS – SANTIAGO

Nombre coreografía: "OTRO"
MÚSICA: Sebastián Soto Álamos.
COREÓGRAFO: Sebastián Soto Álamos.

9. COMPAÑÍA BALLET MUNICIPAL DE CÁMARA VALDIVIA

Nombre coreografía: "NUESTRO ÚLTIMO ALIENTO DE INVIERNO"
MÚSICA: Phillip Glass.
COREÓGRAFO: Ricardo Uribe.

10. COMPAÑÍA DE DANZA ESPIRAL – SANTIAGO

Nombre coreografía: "SILENCIO EN LA NOCHE"
MÚSICA: Alva Noto – R. Sakamoto.
COREÓGRAFA: Carolina Bravo.

11. MOVIMIENTO INSULAR Y COMPAÑÍA TIERRA HÚMEDA – CHILOÉ/PUERTO MONTT

Nombre coreografía: "ARRAYÁN FLORIDO"
MÚSICA: Toro de Agua, Juana Molina, Cultores de Chiloé, Bordemar.
COREÓGRAFO: Rafael Silva.

12. SÉPTIMA COMPAÑÍA DE DANZA CONTEMPORÁNEA – SANTIAGO

Nombre coreografía: "EL ÁRBOL"
MÚSICA: Hernán Mendoza.
COREÓGRAFO: Luis Eduardo Araneda.

13. COMPAÑÍA DE DANZA ESPIRAL – SANTIAGO

Nombre coreografía: "POEMA 15"
MÚSICA: Víctor Jara sobre texto de Pablo Neruda.
COREÓGRAFO: Patricio Bunster.

14. COMPAÑÍA ABUNDANZA – SANTIAGO

Nombre coreografía: "DIOSAS"
MÚSICA: Cuti Aste.
COREÓGRAFA: Isabel Croxatto.

Función domingo 30 18.30 Hrs.

1. COMPAÑÍA BALLET MUNICIPAL DE CÁMARA VALDIVIA

Nombre coreografía: "EN LUGAR DE NADA"
MÚSICA: Ezio Bozzo – Ben Frost.
COREÓGRAFO: Joel Inzunza.



NIÑOS Y ADULTOS DISFRUTARON DE

Diez días de teatro para adultos; y otros cinco, para niños, fue el legado de la décimo séptima versión de la Lluvia de Teatro de Valdivia. Por primera vez la organización del certamen -a cargo de la Corporación Cultural Municipal- efectuó una particular división del certamen en dos categorías.

La experiencia de dividir la Lluvia de Teatro de Valdivia en dos jornadas -una para adultos y otra para niños y niñas- dejó satisfechos tanto a los organizadores como también al público, cuya concurrencia se tradujo en una masiva asistencia a las funciones con una asistencia de 5.751 personas que asistieron en ambas versiones del festival Lluvia de Teatro de Valdivia.

Como todos los años, la selección de las obras constituyó un proceso complejo que este año privilegió la dramaturgia joven. Así lo indicó Erwin Vidal, gerente de la Corporación Cultural Municipal (CCM), quien evaluó de manera positiva la selec-

ción realizada a partir de un total de 110 postulaciones. En este sentido, Vidal manifestó su conformidad por las obras puestas en escena, como también por la alta concurrencia de público que -según explicó- está familiarizado con el Festival Lluvia de Teatro y lo espera. No obstante, este año se realizó una innovación la que consistió en dividir el evento en una jornada para adultos (diez primeros días); para concluir con cinco días de teatro ininterrumpido para la familia y sus principales integrantes, los niños. "Los asistentes se mostraron satisfechos con el trabajo desplegado a nivel escénico, lo que responde a una muy buena selección de las obras que participaron este año de la convoca-



LA LLUVIA DE TEATRO DE VALDIVIA

toría. Para nosotros, como organización, nos importa priorizar siempre la calidad por encima de la cantidad”.

El alcalde Omar Sabat, en referencia a esta nueva versión de la Lluvia de Teatro de Valdivia, elogió la participación del público; y en especial, la de los niños y niñas. Ante todos ellos, en la jornada inaugural, prometió repetir la fórmula impulsada por CCM el próximo año.

LOS ACTORES

Directores y actores expresaron su satisfacción y conformidad con la Lluvia de Teatro de Valdivia. Constanza Pérez, directora de la compañía TEMA / Teatro del Maule -que pre-

sentó la obra “La Caperuza Roja” dirigida a un público infantil- elogió la organización del evento, como también manifestó sentirse muy satisfecha por la retroalimentación recibida por parte del público. “Pienso que hacemos un aporte a los niños, cruzando por varios temas transversales y valóricos. Por eso tocamos un poco con nuestra obra la discriminación, el bullying (acoso); y nuestro objetivo es ser, además, un complemento para la familia y también para las escuelas. Me parece genial que durante las vacaciones de invierno exista en Valdivia esta instancia teatral, que permite también que los padres se entretengan. Estoy muy agradecida de esta iniciativa que por mi parte es

muy bienvenida”.

Juan Ibáñez, proveniente de Santiago y director de la obra “Bienes-tópolis”, manifestó su aprecio por la ciudad de Valdivia, en el sentido que esta ciudad se atreve a realizar festivales de teatro que son muy importantes. Pese a que yo soy de Santiago, me molesta que el teatro se concentre en la capital. Muchas ciudades no tienen esto y este festival contribuye de buena forma a descentralizar el teatro, en cierta medida. Personalmente aplaudo este festival, que ya con diecisiete años se ve muy bien consolidado. Mis felicitaciones a la organización; y también a este público, que se nota sabe apreciar el teatro”. 🇨🇱

Exposición de GRABADOS



La Corporación Cultural Municipal de Valdivia invita a presenciar la muestra de grabados pertenecientes a la Pinacoteca de la Universidad de Concepción, cuyo plazo de exposición ha sido extendido hasta el 31 de agosto.

Son 26 las creaciones pictóricas que durante agosto serán exhibidas en el Centro Cultural Casa Prochelle I (Avda. Los Robles N°4) y que corresponden a obras de los artistas Oswaldo Guayasamín y Santos Chávez.

En el contexto de la presente exposición se realizará una charla respecto de las obras de ambos artistas a cargo de Sandra Santander, directora de la Pinacoteca de la Universidad de Concepción. La actividad se realizará el 27 de agosto a las 19:30 horas en el Centro Cultural Casa Prochelle I. 📍

Concurso LITERARIO

Este año el concurso se realizará en su mención "cuento", cerrando el plazo de postulación el próximo 21 de agosto. Las creaciones literarias deben ser enviadas al Centro Cultural Casa Prochelle I (Avda. Los Robles N°4 / Isla Teja – Valdivia). Respecto de los premios, quienes se adjudiquen los dos primeros lugares se harán merecedores de \$800.000 y \$500.000 pesos respectivamente. La organización otorgará además menciones honoríficas que serán acreedoras a una medalla recordatoria. Las bases del concurso se encuentran disponibles en el sitio web de CCM: www.ccm-valdivia.cl 📍



Ciclo de Cine ESCOLAR

Este mes de agosto el ciclo de cine escolar de la Biblioteca Municipal de Valdivia continúa con la presentación de Lautaro, programada para ser exhibida los días miércoles 12, 19 y 26 de agosto entre las 10:00 y 13:00 horas. Paralelamente, en el contexto Mes del Niño, serán exhibidas todos los martes de agosto (11, 18 y 25) las películas infantiles "Dragon II", "Happy Feet" y "El Reino Secreto" a contar de las 16:30 horas. 📍



Premio PROARTE

El próximo 30 de septiembre vence el plazo para participar de la convocatoria correspondiente al Premio PROARTE, distinción creada por la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia para reconocer a algún joven talento o agrupación de jóvenes que se destaque con excelencia en alguna de las áreas vinculadas al quehacer artístico. Se recuerda que la postulación debe ser presentada por alguna institución cultural de la comuna de Valdivia.

Proarte es un premio que se alterna bianualmente con el Premio Municipal de Arte que distingue la trayectoria de los artistas consagrados. Todos los antecedentes necesarios para efectuar la postulación pueden ser descargados directamente desde el sitio web de la Corporación Cultural Municipal CCM: www.ccm-valdivia.cl



Bibliomóvil de VALDIVIA

Durante el mes de agosto, el Bibliomóvil -reconocido como la Biblioteca Móvil de la ciudad de Valdivia- se presentará con títeres y kamishibai en las escuelas rurales de Pishuenco y La Misión de Arique. Los alumnos y alumnas de estas unidades académicas podrán disfrutar de la "Historia de una Gaviota y el Gato que le Enseñó a Volar", como también del relato de cuentos mediante la técnica japonesa japonesa del kamishibai. Estas visitas del Bibliomóvil están programadas para los días 19 y 26 de agosto.



Submarino O'Brien

La Corporación Cultural Municipal de Valdivia invita a visitar el submarino O'Brien y participar este mes de vacaciones de invierno de las visitas guiadas que diariamente se realizan. El submarino -ubicado en la costanera de la ciudad y que se destaca por ser uno de los tres museos de estas características en Sudamérica- permite al visitante conocer aspectos como las dimensiones del submarino, la capacidad de su desplazamiento y la velocidad máxima que alcanzaba. Los visitantes pueden, además, conocer y presenciar en vivo y en directo los torpedos, las acomodaciones, el departamento de máquinas, los motores, los camarotes de la tripulación; y además, la sala de control de la embarcación de guerra. Más antecedentes, como la historia del submarino y los horarios de visita, deben ser consultados en el sitio web de CCM: www.ccm-valdivia.cl

PROGRAMACIÓN

cine infantil 2015



Sábado 01 agosto, 11 hrs.



Viernes 14 agosto, 11 hrs.



Viernes 07 agosto, 11 hrs.



Viernes 21 agosto, 11 hrs.



Sábado 08 agosto, 11 hrs.



Sábado 22 agosto, 11 hrs.



Entrada Liberada

*** Teatro Municipal Lord Cochrane ***



63 2219690



contacto@ccm-valdivia.cl



ccm-valdivia.cl

